

BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vyhotovení v SR:	04.05.2009	Strana 1/5
Datum posledního přepracování v zahraničí:	06.10.2008	
Název výrobku: R-Clean Vertaclean		

1. Identifikace přípravku a společnosti:

1.1 Obchodní název přípravku: **R-Clean Vertaclean**

1.2 Doporučený účel použití: **Průmyslový čisticí prostředek**

1.3 Identifikácia prvého distribútora v SR:

Meno / obchodné meno: **Branislav Kalabus KA-BE**

IČO: **33352101** DIČ: **SK1020533162**

Sídlo: **Hričovská 205, Žilina 010 01**

Telefón: **+421-41-7632149** Fax: **+421-41-7233446**

E-mail: **kabe@kabe.sk**

Identifikácia zahraničného výrobcu / dodávateľa:

Meno / obchodné meno: **Quaron Cleaning Systems B.V.**

Sídlo zahraničného výrobcu:

Grootmijdrechtstraat 52, 3641 RW Mijdrecht, Holandsko

Telefón: **+31-(0)297-274290** Fax: **+31-(0)297-272442**

1.4 Informácie v prípade nehody podáva v SR:

Núdzové telefónne číslo pre celou Slovenskou republiku:

Nepretržite 02/54774 166

Adresa:

Toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie

Limbová 5, 833 05 Bratislava

2. Identifikace rizik:

2.1 Celková klasifikace přípravku:

Xi - dráždivý



2.2 Nejdůležitější účinky na zdraví a životní prostředí:

R36/38 Dráždí oči a kůži.

R52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

3. Složení/informace o složkách:

3.1 Přípravek obsahuje (směrnice CE č. 648/2004 z 31.3.2004 o detergentech):

<5% neionogenní tenzidy

5-15% fosfáty

parfémy

3.2 Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky ve smyslu kritérií zákona č. 356/2003 Sb. a předpisů jej provádějících a dle směrnice 67/548/EEG:

Chemický název	Obsah (v %)	Číslo: CAS EINECS Indexové č.	Výstražný symbol nebezpečnosti a čísla R-vět čisté látky:
Uhličitan sodný	1-5	497-19-8 207-838-8 011-005-00-2	Xi; R36
2-Butoxyethanol*)	1-5	111-76-2 203-905-0 603-014-00-0	Xn; R20/21/22 Xi; R36/38

*) Symbol Xn a R 20/21/22-37 platí pro koncentraci $c \geq 20\%$. Pro $12,5 \leq c < 20$ platí symbol Xn a R 20/21/22.

Mastné alkoholy C10-12, 1-5	68154-97-2	Xi; R36
EO/PO	---	N; R51/53

BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vyhotovení v SR:	04.05.2009	Strana 2/5
Datum posledního přepracování v zahraničí:	06.10.2008	
Název výrobku: R-Clean Vertaclean		

4. Pokyny pro první pomoc:
 - 4.1 Všeobecné pokyny: **Žádná zvláštní opatření nejsou nutná.**
 - 4.2 Při nadýchání: **V případě přílišného nadýchání dopravte postiženého na čerstvý vzduch. Pokud by dýchací obtíže přetrvávaly, vyhledejte lékařskou pomoc.**
 - 4.3 Při styku s kůží: **Omyjte velkým množstvím vody.**
 - 4.4 Při zasažení očí: **Při otevřených víčkách a po dobu nejméně 15 minut vypláchněte velkým množstvím vody. Pokud by došlo k vývoji podráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.**
 - 4.5 Při požití: **Ústa vypláchněte vodou, dejte vypít větší množství vody. Při vývoji podráždění nebo pocitu nevolnosti vyhledejte lékařskou pomoc.**
 - 4.6 Údaj o nutnosti umístění a použití speciálních prostředků pro první pomoc vč. léků a přístrojů: **Speciální prostředky nejsou nutné.**

5. Opatření pro zdolávání požáru:
 - 5.1 Vhodná hasiva: **Všechny hasicí prostředky jsou vhodné.**
 - 5.2 Nevhodná hasiva: **Odpadá.**
 - 5.3 Zvláštní nebezpečí (upozornění na specifická při požáru a hašení): **Vysoké teploty mohou způsobit uvolňování zdraví nebezpečných výparů.**
 - 5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: **Při rozsáhlém požáru použijte izolační dýchací přístroj, ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranu očí/obličej.**
 - 5.5 Další údaje: **Přípravek není hořlavý.**

6. Opatření v případě náhodného úniku:
 - 6.1 Bezpečnostní opatření na ochranu osob: **Používejte osobní ochranné pracovní prostředky (viz kapitolu 8.)**
 - 6.2 Bezpečnostní opatření na ochranu životního prostředí: **Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do kanalizace, povrchových nebo spodních vod.**
 - 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění: **Pokryjte vhodným absorbujičím materiálem (písek, infusoriová hlínka, Vapex a jiné universální absorpční materiály) a shromážděte v dobře uzavřených nádobách. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy.**
 - 6.4 Další údaje: **Zbytky rozřeďte a spláchněte velkým množstvím vody.**

7. Zacházení a skladování:
 - 7.1 Pokyny pro zacházení:
 - 7.1.1 Opatření pro bezpečné zacházení s přípravkem: **Používejte pouze na dobře větraných pracovištích.**
 - 7.1.2 Další zvláštní požadavky vč. zakázaných nebo doporučených postupů při nakládání s přípravkem: **Odpadá.**
 - 7.1.3 Ochrana před požárem nebo výbuchem: **Odpadá.**
 - 7.2 Pokyny pro skladování:
 - 7.2.1 Podmínky pro bezpečné skladování: **Skladujte v suchých, chladných a dobře provětrávaných místnostech v originálních, těsně uzavřených nádobách. Nenechte zmrznout. Do skladu nemají přístup děti a nepovolané osoby.**
 - 7.2.2 Nejvyšší přípustné množství přípravku pro dané skladovací podmínky: **Odpadá.**
 - 7.2.3 Další zvláštní požadavky vč. typu materiálu pro obal: **Odpadá.**
 - 7.2.4 Ochrana před požárem nebo výbuchem: **Odpadá.**
 - 7.2.5 Podmínky pro bezpečné společné skladování: **Přípravek uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.**

8. Omezování expozice, osobní ochranné prostředky:

Expoziční limity (PEL=přípustný expoziční limit, NPK-P=nejvyšší přípustná koncentrace):

uhličitan sodný: PEL 5 mg/m³, NPK-P 10 mg/m³
2-butoxyethanol: PEL 100 mg/m³, NPK-P 200 mg/m³

BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vyhotovení v SR: 04.05.2009 Strana 3/5

Datum posledního přepracování v zahraničí: 06.10.2008


Název výrobku: R-Clean Vertaclean

- 8.1 Technická opatření (případně jiná opatření) na omezení expozice osob: **Zabraňte styku se sliznicemi, očima a kůží. Dbejte na dobré celkové větrání, popř. místní odsávání.**
- 8.2 Omezování expozice:
- 8.2.1 Osobní ochranné prostředky:
- 8.2.1.1 Ochrana dýchacích orgánů: **Není vyžadována.**
- 8.2.1.2 Ochrana rukou: **Ochranné (gumové) rukavice.**
- 8.2.1.3 Ochrana očí: **Ochrana očí / obličej.**
- 8.2.1.4 Ochrana kůže (tj. ochrana celého těla): **Není vyžadována.**
- 8.2.1.5 Další údaje: **Při práci nejezte, nepijte a nekuřte.**
- 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí: **Obaly opětovně dobře uzavírejte. Zabraňte úniku do půdy a vody. Při práci používejte doporučená ředění přípravku.**
9. Fyzikální a chemické vlastnosti:
- 9.1 Skupenství (při 20°C): **Kapalina.**
- 9.2 Barva: **Bezbarvá.**
- 9.3 Zápach (vůně): **Příjemná.**
- 9.4 Hodnota pH (20°C): **12,5**
- 9.5 Bod (teplota) tání (°C): **Nestanoven.**
- 9.6 Bod varu (°C): **100°C.**
- 9.7 Bod vzplanutí (°C): **Odpadá.**
- 9.8 Bod hoření (°C): **Odpadá.**
- 9.9 Samozápalnost: **Přípravek není samozápalný.**
- 9.10 Meze výbušnosti: **Přípravek není nebezpečný výbuchem, odpadá.**
- 9.11 Oxidační vlastnosti: **Odpadá.**
- 9.12 Tenze par (při 20°C): **Nestanovena.**
- 9.13 Hustota (při 20°C): **1,1 g/cm³.**
- 9.14 Rozpustnost (při 20°C) - ve vodě: **Rozpustný (mísitelný) v libovolném poměru.**
- 9.15 Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: **Nestanoven.**
- 9.16 Viskozita (při 20°C): **5 mPa.s.**
10. Stálost a reaktivita:
- 10.1 Stálost: **Za normálních podmínek je přípravek stabilní.**
- 10.2 Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat nebo které mohou způsobit nebezpečnou reakci: **Reaguje s kyselinami.**
- 10.3 Látky a materiály, s nimiž přípravek nesmí přijít do styku: **Kyseliny.**
- 10.4 Nebezpečné rozkladné produkty: **Neuvedeny.**
11. Toxikologické informace:
- 11.1.1 Akutní toxicita přípravku:
Působení při požití: **Dráždí sliznice v ústech, jícnu a gastrointestinálním traktu.**
Působení pro kůži: **Dráždí kůži.**
Působení při inhalaci: **Dráždí dýchací orgány.**
Působení pro oči: **Dráždí oči.**
- 11.1.2 Akutní toxicita komponent přípravku:
2-Butoxyethanol (Syn.: Butylglykol):
- | | |
|--|-----------------|
| LD ₅₀ , orálně, potkan (různí autoři) | 470, 1480 mg/kg |
| LD ₅₀ , orálně, králík | 320 mg/kg |
| LD ₅₀ , dermálně, králík (různí autoři) | 220, 400 mg/kg |
- 11.2 Subchronická - chronická toxicita přípravku a jeho komponent: **Pro přípravek nestanovena.**
12. Ekologické informace:
- 12.1 Toxicita přípravku pro vodu: **Nebezpečný pro vodu (třída nebezpečnosti 2 dle německé stupnice).**
- 12.2 Mobilita: **Ve vodě, rozpustný materiál.**

BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vyhotovení v SR:	04.05.2009	Strana 4/5
Datum posledního přepracování v zahraničí:	06.10.2008	
Název výrobku: R-Clean Vertaclean		

- 12.3 Rozložitelnost: **Tenzidy obsažené v přípravku jsou biologicky odbouratelné z více než 90% podle testu 301 OECD.**
- 12.4 Ekotoxicita komponent přípravku:
2-Butoxyethanol (Syn.: Butylglykol):
LC50-96 hodin - ryby (mg/l): 1250
13. Pokyny k likvidaci:
- 13.1 Způsoby zneškodňování přípravku: **Postupuje se podle zákona o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.**
- 13.2 Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu: **Zákon 477/2001 o obalech ve znění pozdějších předpisů. Smlouva o sdruženém plnění s EKO-KOM, Praha. Obaly jsou recyklovatelné. Po vyprázdnění obal důkladně vypláchněte vodou.**
- 13.3 Další údaje:
- 13.4 Právní předpisy o odpadech v ČR: **Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a jeho prováděcí předpisy.**
14. Informace pro přepravu - pozemní přeprava:
Přípravek není nebezpečným zbožím ve smyslu mezinárodních a národních předpisů o přepravě.
15. Informace o předpisech:
- 15.1 Informace týkající se ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí, které musí být podle zákona uvedeny na obale přípravku:
- 15.1.1 Výstražný/é symbol/y nebezpečnosti:
dráždivý
- 
- Chemické názvy nebezpečných látek obsažených v přípravku, které zapříčiňují, že je přípravek klasifikován jako nebezpečný: **Odpadá.**
- 15.1.2 Označení specifické rizikovosti nebezpečného přípravku - čísla a slovní znění přiřazených R-vět:
R 36/38 Dráždí oči a kůži.
R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- 15.1.3 Pokyny pro bezpečné nakládání s nebezpečným přípravkem - čísla a slovní znění přiřazených S-vět: **Odpadá.**
- 15.1.4 Informace o obsahu alergenních komponent a parfémů: **Odpadá.**
- 15.1.5 Pokyny (event. další pokyny neobsažené v čl. 15.1.4) pro předlékařskou první pomoc u přípravků určených pro prodej v maloobchodě: **Odpadá - přípravek není určen pro prodej v maloobchodě.**
16. Další informace:
- 16.1 Úplné znění R vět uvedených v odstavci 3:
R 20/21/22 Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití.
R 36 Dráždí oči.
R 36/38 Dráždí oči a kůži.
R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- 16.2 Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka: **Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.**
- 16.3 Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu: **Údaje výrobce, toxikologické databáze, Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, vyhláška č. 231/2004 Sb., nařízení 361/2007 Sb., zákon 477/2001 Sb. o obalech, zákon 258/2000 O veřejném zdraví aj.**

BEZPEČNOSTNÍ LIST PŘÍPRAVKU

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Datum vyhotovení v SR:	04.05.2009	Strana 5/5
Datum posledního přepracování v zahraničí:	06.10.2008	
Název výrobku: R-Clean Vertaclean		

Prohlášení: Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci. Za nakládání s přípravkem odpovídá uživatel. Pracovníci, kteří přicházejí do styku s nebezpečnými látkami nebo přípravky, musí být organizacemi v potřebném rozsahu seznámeni s účinky těchto látek nebo přípravků, se způsobem, jak s nimi zacházet, s ochrannými opatřeními a se zásadami první pomoci.